

0+

"Поро пиалан улт яндар шўман-влак:  
нуну Юмым ужыт" (Мф. 5:8).

2013 ий март  
годсек лектеш.

# Шўм-чон изолык

МАРИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ЖУРНАЛ 3-шо (119) №, 2023 ий март

Йошкар-Оласе да Марий Элысе Высокопреосвященнейший митрополит Иоанн благословитлымыже почеш



## «Шўм-чон изолык» ЖУРНАЛЛАН – 10 ИЙ!

«Шўм-чон изолык» журналын чапле пайрем кечыж дene – тудым савыктен лукташ тўнгалимдан лу ий темме дene – чыладамат чон почын саламлем.

Журнал редакцийын пашаенже-шамыч, эртыше лу ий жапыште те православный сотемдарымашлан шке вийдам ятыр пыштенда. Тидын нерген лудшо-влак деч тольшо серышла гыч веле оғыл, тыгак журналын савыктен лукмо кугу чтошо гычат палаш лиеш.

Апостол Павел ойлен: «Кеч южыштим кузе-гынат утараш манын, мый чылалан чыла лийнам» (1 Кор. 9, 22). Тидым шарнен, теат шке служенийдам кугу ответственность дene шуктеда, умбакыжат тыгак уло чон дene тыршаш тўнгалида манын ўшанем.

Россий калық кодшо курымышто шуко лўдыхшым чытен лектын. Тыгай нелылык нигунам ынже пўртыл манын, ме Господым сўрвалена. Новомученик-влакын вўрышт дene нўртимё

Марий мландыште илыше-влаклан Тудо сулық касарымашым пұыжо, ончыкыжым мемнам эреак чын корныш виктарыже.

Шуко ойгым сенген лекше Шочмо элнан ончычсо чапшым пўртылташ манын, уло калықын вийжым иктыш ушаш кўлеш. Светский ден духовный власть ваш умылен пашам ыштышт да сай лектышыш шуышт. Евангелий кўштымым шуктен илен, мемнан элна ончыкыжат чот пентгыдемже. Самырык тукым ден йоча-влак нравственный воспитанийдам да сай шинчымашым налышт. Ты поро пашашке «Шўм-чон изолык» журналын шке надиржым пыштымыже куандара.

Марий йылме дene лукмо журналнан пашаенже да тудым йоратен лудшо шерге шочшем-влак, ончыкыжат шке тыршымашдам ида лушкыдемде. Православийын чынжым да курымашлык моторлыкшым те мут дene гына оғыл, шке илышда дene пентгыдемдыза.

Тендан ўмбак Юмо Шке суапландарымашыжым колтыжо манын йодам!

Йошкар-Олан да Марий Элын митрополитше Иоанн



**«Шўм-чон изолык» православный журналын пагалыме сотрудникше-влак, ты савыктышым лукташ тўнгалимылан лу ий темме дене тендан шокшын саламлем!**

«Шўм-чон изолык» журнална кызыт духовно-нравственный содержаний дене поян. Тудын страницылаж гоч енг-шамычлан христиан туныктымашын негызшым, православный пайремын сылнылыкшым почын пуэда, Черке Таинстве-влакын ойыртемыштим да кўлешлышкыштим умълтареда. Тыгак тўрлө приходлаште кузе илат, могай фестиваль да онгай мероприятий эртен, кушто крестный ход лийын –

ты журнал гыч пален налаш лиеш.

«Шўм-чон изолык» редакцийын сотрудникше да тиде савыктышым лудшо-влак, журналын юбилейже дене чыладамат уло кумылын саламлем! Пытыдыме куатым, чон ласкалыхым да поро пашаштыда Юмын полышым тыланем! Тыршен ыштыме пашада енг-шамычын чоныштышт сай духовный лектышым пуыжо!

Ўмырда кужу да поро лийже!

**Кугу пагалымаш дене  
Волжск да Шернурын епископшо Феофан**



## АЙСТА ПЫРЛЯ КАЕНА

**Ж**урналым лудшо шерге йолташ-влак, тений «Шўм-чон изолык» савыкталташ тўнгалимылан лу ий теме. Тиде мемнам моткоч куандара. Вет ме ўшанена, кажне лудшо енг, мом гынат сайым, волгыдым, кўлешаным тиде журнал лышташлаште мусын. Икте Юмылан йўрышё святой ача-влакын илыш корнышт дене палыме лийын, весе ойгышто улмыйж годым, неле ырес ўмбакыже вочмо годым, кузе чытен лекташ пален налын. Кумшо Юмо деке чакрак лийын, утаралтмашыш нангайыше корным шкаланже рашиемден.

Кўчык ўмырна вашке эртен кая. Мланде ўмбалне илыме годым Юмо деке лишемаш кўлеш. Тудын эрыкшым, воляжым шукташ тунемаш. 10 кўштымашым пален, нуним кыртмен шуктышо-влак Пылпомыш кугыжанышты кугу суапым налыт. Но Заповедь почеш илаш моткоч нельяла чучеш, вет кайыме корныштына шуко ондалчык,

алгаштарымаш вашлиялтыт. Нуним вапш семын Юмын ваштареш шогышо осал шўлыш шындыл пытарен, тўывит пычкемышыш нангайынеже. Закон деч посна илыме поргем гыч святой Евангелий туныктымо, черке таинстве-влак полышымо дене гына утлаш лиеш.

Пырля каена гын, миен шуына манын шонем. Вет «ўжмё – шуко, ойырен налме – шагал» (Мф. 22:1-14). Юмын ойырен налмыже-влак четыш пурашак тыршиза.

Тиде журналым, Юмын пуымо савыктышым, лудшо, статьям возен шогышо-шамычым, редакций пашаенг-влакым – чыладам саламлем. Юым моктымо шомак, мари мут журнал, газет, радио ден телевизор гыч йонгыжо, тунам марий енглан илашыже күштилго лиеш.

Протоиерей Николай ЧУЗАЕВ,  
«Шўм-чон изолык» журналын тўн редакторжо

Май, 2018 ий



## ЖУРНАЛ ЮМЫЛАН ҮШАНЫШЕ-ВЛАКЫМ ШУКЕМДА

**«Шўм-чон изолык» мари православный журнал редакцийын пашаенже-влакым уло кумылын ты изданийын лекташ тўнгалимъжалан 10 ий темме пайрем дene саламлем.**

Те пеш пайдале, кўлешан сомылым шуктен шогеда. Журналын лаштыклаштыже возымыдам лудын лектын, самырыкшат, шонгыенжат чынжымак кажне шомакшым шўм-чон воштшо колта. Шочмо мари йылме дene возымым лудмыхко чылалан лишыл, палыме, умылаш лийше, ўшандарыше. Южо енже черкыш тўрлө амаллан кёра шуэнрак коштеш але ёршын ок кай. Кеч тендан журналдам налын лудеш да шуко кўлешаным шкаланже муэш. Тўрлö

**Пагалыме да ёратыме журналым савыктен  
Плукшо-влакымат, лудаш ёратыше-влакымат юбилей амал дene уло кумылын саламлем.**

Пеш кугу таум Николай ачалан, Денис Смирновлан да редактор-шамычлан каласен кодынем. Тендан тыршен тургыжланымыда вўдыш каен оғыл, шонем. Кажне статья але ойлымаш мари калыкын чонжым помыжгалтараш, Юмылан ўшанымашим пентгыдемдаш, илыш корнышто рўдым муаш полшат, илыш вийым пузен шогат. Адакшым журнал гоч Марий митрополийсе да Москва патриархатисе уверымат пален налаш лиеш. Содержаний же денат, сёрстарыме шотыштат, журналым кидыш налмеке, лудын пытарымеш шуаш йёсö. Эше изи ўолташ-шамычмат журнал ок мондо. Нунылан ойлымаш, почеламут, сўрет-влак, тўрлө онай материал пурталтыт. Мыйын икшывем, уныкам-влак чиялташ чот ёратат. Тидланже адакат кугу таум каласыме шуэш. Вет кызыт ме йоча-влакым Юмылан ўшанен илиш оғына туныкто гын, вес гана мемнам шарналтен кумалшыжат оғыт лий. Кё мемнан шенгалне шогаш тўнгалиш?

Ме, мари-влак, мари аван чызе шёржым кочшо, тудын ныжыл мари мурыйж дene кушшо улына, марла молитвам уш-акыл дene веле оғыл, чон дene умылене. Кажне мутшо вўрышкó шынга. Святой мутшым марла лудмо годым шинчавўд лектеш. Кызыт йочажым руш йылмыш искусственно кусаренна. Марла мутланыше

святой енг-влакын илышышт, Юмын полшымо дene лийше онай событий-влак, пайрем радам, кундемыштына черке-влак нерген возымо, фотоматериал-влак да молат ты журналым лудаш да эше вес номерын лекмыхым вучаш таратат. Те миссионер да просветитель пашам шуктен шогеда, тау тыланда!

Тек умбакыжат пашада ушнен толеш, да Господын вийжылан, полышыжлан ўшаныше, тендан журналдам лудшо-влак ешаралтыт. Пашада воранын шогыжо, тўвыргё лектышан лийже!

**Журналым лудшо Зоя КОТЕЛЬНИКОВА,  
Юлсер кундем, Приволжский поселко**



Май, 2018 ий

йочам шагал ужаш-колаш лиеш. Да учебникысе мари йылмыжымат умылаш ок лий. Молан мый умылыдымо мутшым лудшаш улам, кунам ача-ава мут изи годсек чоныштем? Мый олык мари улам. Школыш коштмо жапыште, йоча годым, ўолташем-шамыч дene мари писатель-влакын библиотекысе чыла книгаштим лудын пытаренна ыле. Руш мутшым қыдалаш школышто гына умылаш тўнгалинна. Моло калыкат шке шочмо йылмышт дene лудаш ёратат, шонем. Таклан оғыл святой Николай Японский кандаш ий йот йылмым тунемын да Японийште Юмын мутшым шындарен кертын. Тыгай пример шуко уло. Россий шуко йылмылан поян. Кажныже шке шочмо йылмыж дene мутланынеже докан.

Возымем дene ала иктаж-кён чонжым ойгандаренам, мыйым серлагыза. Жапда, кумылда уло гын, Юмо деч мыйын верчынат кумалза.

**Вера НИКОЛАЕВА**



## ШОЧМО КЕЧЕТ ДЕНЕ, ПОРО ЙОЛТАШНА

**К**рестный ход нерген шуко колынам, но түрлө амаллан кёра мый коштын кертын омыл. Умаште Крестный ходым вашилияш йён лекте. Сотнур сelaште Святой Троице лүмеш черке ончылно вучен шогымо годым ик изи ўдыр мылам журналым шуялтыш. «Тиде «Шўм-чон изолык», - маңе. Журналын лўумжё ушышкем нельян пурыш. Молан «Шўм-чон изолык»? Тунам мый лаштыклажым шергал гына лектым. Журналым лудашак күлеш манын, икана яра жапем тудланак пёлеклышым.

Лудмо жапыште мыйын кумылем, шонымашем күзе вашталтыныт, чонем күзе вургыжын - ойленат мошташ огеш лий. Но иктым сайын умылтышым: лач тиде журнал, тушто савыкталтше материал-влак лекше йодышем-влаклан лач мыланем умылтарыме семын изин-изин, эркын-эркын тичмаш вашмутым пуэн кертеш.

Ала эше ондакрак ойлем, но чын лиям шонем: «Ильшын куанже Юмо дене ушнышаште веле» («Шўм-чон изолык», 2022 ий 7-ше №). Шинчалан вигак волгыдо, rash, ару сүрет, фото-влак пернат. Кажне номерыште лудшо-влакым икимшеш лаштык гычак священнослужитель вашилиеш. Лудшо еңын көргө шонымашыже, моторлыкшо, виянмыже нерген мутланымаш поро лиеш манын шижтара. Түрлө информацийым приста йылме дене чыла ийготан-влаклан келыштарен



**М**арий просветитель Г.Я. Яковлевын шочмыжлан тений 180 ий темеш. Тудым пагален шарныме лўумеш 16 марта ште Морко поселкышто кугу мероприятий палемдалтын. Тушто священник Гавриил Яковлевын илыш корныжо, школышто йоча-влакым туныктымыжо, шуко книги шочмо йылмыш кусарымых нерген мутланымаш эртаралтеш.

Тышке ме марий калыкнам йоратыше ең-влакым, шочмо культурым, историйым шымлыше туныктышо ден тунемше-влакым ўжына. Шочмо калык верч чон йўлен тыршыше наставникнам, просветительнам мондышаш оғынал, тудын тўнаме поро пашажым умбакыже ме шуьышаш улына.

### ПАЙРЕМ ПРОГРАММЕ ТЫГАЙ:

- 8 шагатлан – Морко черкыште молебен,
- 9:30-лан – пленарный заседаний,
- 13 шагатлан – Владыка-влак дене вашилиймаш да секций еда паша,
- 14:30-лан – пашам иктешлиймаш.

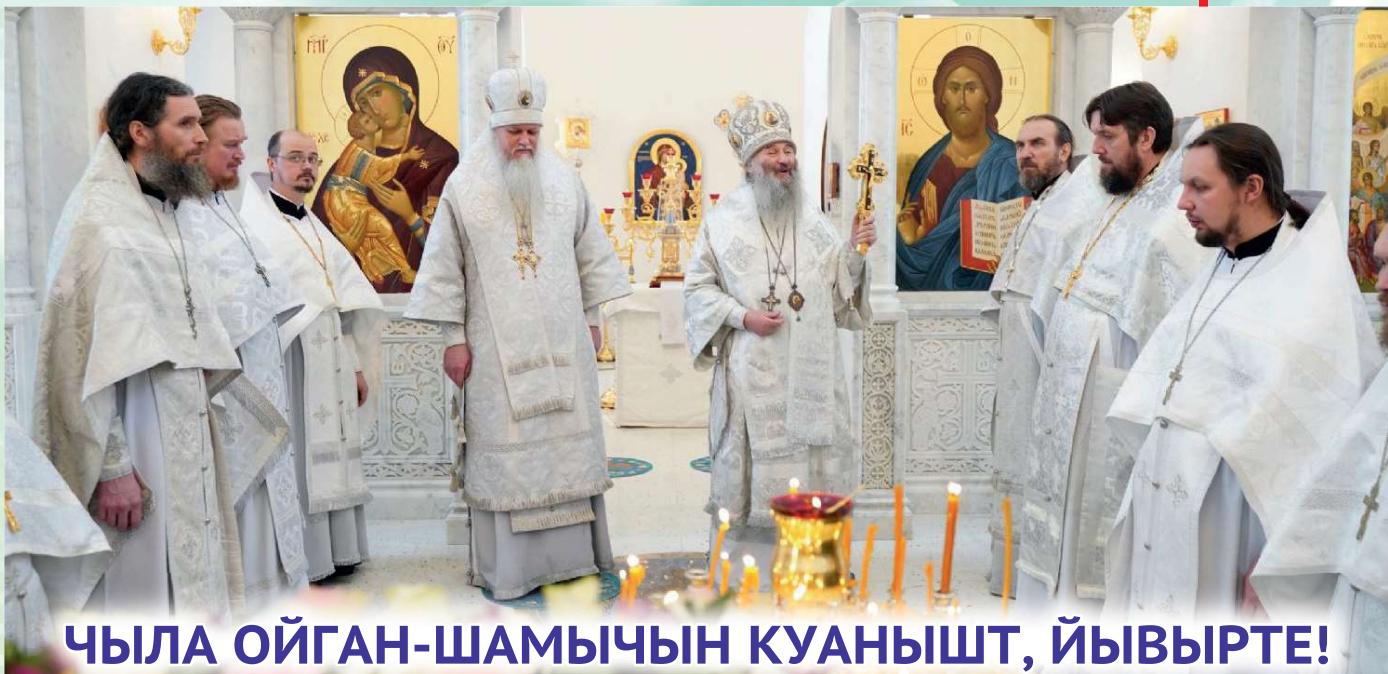
пуа. Православный пайрем-влак кунам, молан да күзе эртаралтме нерген возымо материал пеш күлешан. Черке пайрем-влак календарь лудшылан пеш келша.

Еш изирак черкылан шотлалтеш. «Шўм-чон изолыким» еш дене лудмо деч вара йоча-влак дене «Куанен чиялтена» рубрикыш куснена, учашен пашам ыштена. Тўс-влакым келыштараш тыршена. Молан тыгай але вес тўс кўлмым умылтараш тыршена.

Журнал православный марий ең-влакын пашашт, Юмо деке күзе толмышт, ўшаныштым күзе пентгидемдымышт нерген пален налаш веле оғыл, а кажныже шкенан вернам шижаш полша.

Йоратыме журнална мартыште лекташ тўнгалимжлан 10 ийым палемда. Журналлан материалым погышо, савыкташ ямдылыши-влакым, тўн редактор Николай ачам, редакционный советым да чыла лудшым саламлена. Материалда шуко да поян лиийшт, пашада вораныже, лизза таза, марий калыкым йоратыза, кажныжлан Юмо деке лишкырак лияшыже полышва!

**Сотнур селасе прихожан-влак лўум дене  
А.А. АНДРЕЕВА,  
Юлсер кундем**



## ЧЫЛА ОЙГАН-ШАМЫЧЫН КУАНЫШТ, ЙЫВЫРТЕ!

**12** февральште ме кум святительын: Василий Великий, Григорий Богослов ден Иоанн Златоуст ачана-влакын – погыныштым пайремлышна. Ты кечын эше вес кугу куан лийын: Иошкар-Оласе Тарханово микрорайонышто Юмын Аван «Чыла ойган-шамычын Куанышт» иконыж лүмеш у храмым святитлыме. Юмын Аван тиде иконыжын лүмжым каласыме годымак шүм-чонышто шокшын чучеш, вет тудо кажне енглан ўшаным да ласкалыкым пua. Святитлыме таинствым да тушто эртарыме икымше Литургийым Иошкар-Олан да Марий Элын митрополитше Иоанн ден Волжск да Шернурыйн епископшо Феофан вуйлатеныйт.

Архиастырь-влак дene пырля Иошкар-Оласе епархиальный управленийин секретарьже иеромонах Серафим (Пасанаев), Иошкар-Оласе черке округын благочинныйже протоиерей Андрей Норкин, храмын настоятельже иерей Алексий Михеев да Марий митрополийин ятыр клирикше служитленыйт. Черке муро-влакым Татьяна Чернован вуйлатыме «Благовест» хор мурен.

Эн ончыч кугу пагалымаш дene владыка Иоаннным вашлийыныт. Тропарым мурымо йўкеш тудо престол негызыш да антиминсыш пыштышаш мощо-влакым конден. Вара храмым святитлыме чин түнгалин. Святитлыме радам Христосым ыресеш пудалыме, Тудын колымыжо, ырес гыч волтен, Тудын яндар Капшым мушкин чиктыме, тойымо ушештаралтеш. Тыге шке радамже дene престол да тудын облаченийже, службышто кучылталтше чыла ате-ўзгар, жертвенник, алтарь ден храм көргө святитлыме лийын. Престолыш Вифлеемыште орландарен пуштмо святой йочашамычын, а антиминсыш Киевисе митрополит да священномученик Владимирын мощыштым пыштеныйт. Нине святой-влак ынде кажне черке службышто мемнан дene пырля кумал шогаш

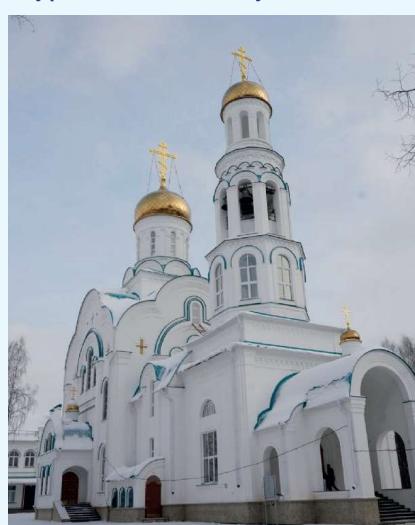
түнгалит.

Ты гана иканаште кум престолым святитленыйт: түнгё – Юмын Аван «Чыла ойган-шамычын Куанышт» иконыж лүмеш, ик приделыште – Москосо поро пиалан Матрона авана лүмеш, тыгак эше Иошкар-Оласе Успенский храмлан Уло Российын Патриархше святитель Тихон лүмеш ешартыш престолым.

Тыгай кугу пайремыш калык шуко толын. Черке кугу гынат, пурен-лектын кошташ пеш шыгыр лийын. Калыкын шуко улымым умылаш лиеш, вет черке чонгымо годымак ончыкылык прихожан-шамыч «шочыныт», түшка пашашке ушнен, вийым пыштеныйт. Историйым шергалаш гын, паша тыге каен: 2017 ий 24 сентябрьште архиепископ Иоанн молебеным служитлен да поро пашам түнгалиш Святой Шўлышын полышыжым йодын. 2018 ий 3 июняшто митрополит саныште улшо владыка Иоанн тыште черке негызлыме чиным эртарен. Тылеч вара кажне рушарнян молебеным служитленыйт, Юмын Аван «Чыла ойган-шамычын

Куанышт» иконыж лүмеш акафистым лудыныт. Тeve тыге чапле храм нöлтalt шогалын, а пайрем кечын Христосын святой Таинстышкыже шуко ен йывыртен ушнен. Владыка Иоанн чылаштым уло кумылын саламлен да манын:

– Айдеме кид дene чонгымо храм таче Святой Шўлыш полышымо дene Юмын пöртышкыжö савырныш, тыште ынде Господь ила, а Тудын Эн яндар Аваже толшо чыла енгым йöратен вашилиш, чыла осал деч авыра да поро полышым пua. Юмын храмже мемнам курымашлык дene уша, тидым нигунам мондыман огыл да кертме семын тышке кошташ тыршыман. Чылам Пўрышö Юмылан да Юмын Авалан таче ме чылан пырля таум ыштышна. Мемнан кокла гыч кажныже таче священный тиде кугу таинствын участникше лийын. Юмылан чыла верчат тay!





## ЧОЛГА ЛИЙНЕНА

**15** февральыште Господь Иисус Христосым Вашлийме (Сретенье) пайремым, православный самырык ўдыр-рвезе-влакын, воин-интернационалист-шамычын да Совет Ушемын войскажым Афганистан гыч лукмо кечым палемдышна.

Тиде кечын Арын школын тұнықтышыжо ден тунемшыже-влак урок деч вара «Зарница» военно-патриотический модыш дene модыныт. Тыгай танасымаш лу ий утла эртаралтеш. Икшыве-влак, ныл командылан шелалтын, станцийла дene коштыныт, шкеныштын пенгүйде, чытыше, чолга улмыштым тергененит. Чулым ўдыр-рвезе-влак гранатым кышкенит, викториныште военный историйым палымыштым ончыкtenенит, «сапер» лиийнит, пневматический винтовко гычат лўйкаленит. Тыгак Российскойсе военный положений нерген видеосюжетым онченит.

Пайремыш шергакан уна-влак толыныт. Тиде Чавайнур ялын шочшыжо, школын выпускникшевлак Анатолий Евгеньевич Иванов ден Дмитрий Олегович Новиков. Нуно коктынат Украинаште шке порысыштым шуктен шогат. Анатолий Евгеньевич – старший лейтенант, кыл кучымо ротын командирже. Дмитрий Олегович – сержант, спецотрядын салтакше. Мемнан патыр воин-влакын ойлымыштым чыланат тұтқын колыштна, шуко йодыш-влак лиийч. Кажне шкаланже палемден: эн күлешанже – тиде Шочмо элым, шочмо калыкым йораташ, тудым аралаш.

«Неле туткар годым Юмылан ўшанен кумалат гын, Юмо арален коштыкта», – палемденит уна-влак. Мутлан, Изюм олаште ик атака годым йўдвошт храмыште лиймилан көра нуно илыше кодыныт. Волгалтме годым веле воктенак пудешталтдыме гранатым ужыныт. Вес түрлө верам кучышо калыкаттынеш пурат. Кучедалмаш кая гынат, чыла православный храмыште служб эрта, чанг йўк эреак йонгталтеш. Киев могыр гыч ВСУ верысе тынысле калыкын ильме верлашке снаряд-влакым колтылеш. Садлан кевыт-влак верын-верын веле улыт да пашам ыштат. Йоча-влак кугыенг влак дene пырля подвалыште арня дene кочде шинчат. Мемнан воин-влак

шкеныштын кочкыш паекыштым нунын дene пайлал.

Вара Анатолий Евгеньевич строй дene мурым мурен коштым эртарыш. Тыгодым Павел Максимов, Эдита Александрова, Светлана Крылова, Екатерина Смирнова моло-влаклан мастар командир лиийныт.

Пытартышлан, кок командылан пайлалтын, канатым шупшыныт. Теве тыште командын икоян шўлышыжо чотак палдырнен.

«Зарница» модыш ик ийынат Иисус Христосын Шочмыжо лўмеш храмын настоятельже да пашаенгже-влак деч посна огеш эрте. Протоиерей Николай ача чылалан пёлекым благословитлен кучыктен, а пашаенг-влак шокшо кочкыш дene сийленит.

Мемнан калык лўддымё, чолга, виян, патыр, вес енглан кеч-кунамат полышым пуш ямде да Шочмо элым ўшанлын аралыше койыш-шоктышан лиишаш. Анатолий Евгеньевич Иванов ден Дмитрий Олегович Новиковын ача-авашт лач тыгаяк эрге-влакым ончен күштенит. Д.О. Новиковым шукерте оғыл Жуков медаль дene палемденит.

Ме тыгай герой-влак дene күгешнена. Нуно самырык тукымлан пример улыт.

Тамара КУЗНЕЦОВА,  
Арын селасе «Пырче» Рушарня школ





## ШУКО ПОРО МУТ – БАТЮШКАЛАН

**А**постол дене тёр шогышо святитель Николай Японским шарныме кечын, 16 февральыште, ты святойын лўмжым нумалше протоиерей Николай Ярошевичым кумалаш толшо-влак шокшын саламленыт. Николай ача – Советский посёлкысо Россий мландыште Волгаглтше Чыла святой-влак лўмеш храмын настоятельже, тыгак тудо Йошкар-Ола воктенысе черке округын благочинный же.

Пайрем кечын черкыште Юмын литургийым эртареный. Николай ача дене пырля Ўшнур селасе святой апостол-влак Петр ден Павел лўмеш черкын настоятельже иерей Алексий

Тарасов, Йошкар-Оласе Юмын Чапландарапт нўлталтмыже лўмеш соборын диаконжо Сергей Метелев служитленыт. Мурым регент Анна Ярошевичын вуйлатыме Йошкар-Оласе святой Троице лўмеш соборын мурзыжко-влак муреныйт.

Литургийиш кумалаш да йөратыме батюшкаштым поро кумыл дене саламлаш Советский посёлкысо да Ўшнур селасе черке-влакын, Ургакш посёлкысо святой Лука Крымский лўмеш черкын, Ронго села гыч прихожан-влак погыненыйт. Шуко шокшо поро мутым ойленыйт, Юмын полышым, кужу ўмырым тыланеныйт.



## У КУАН

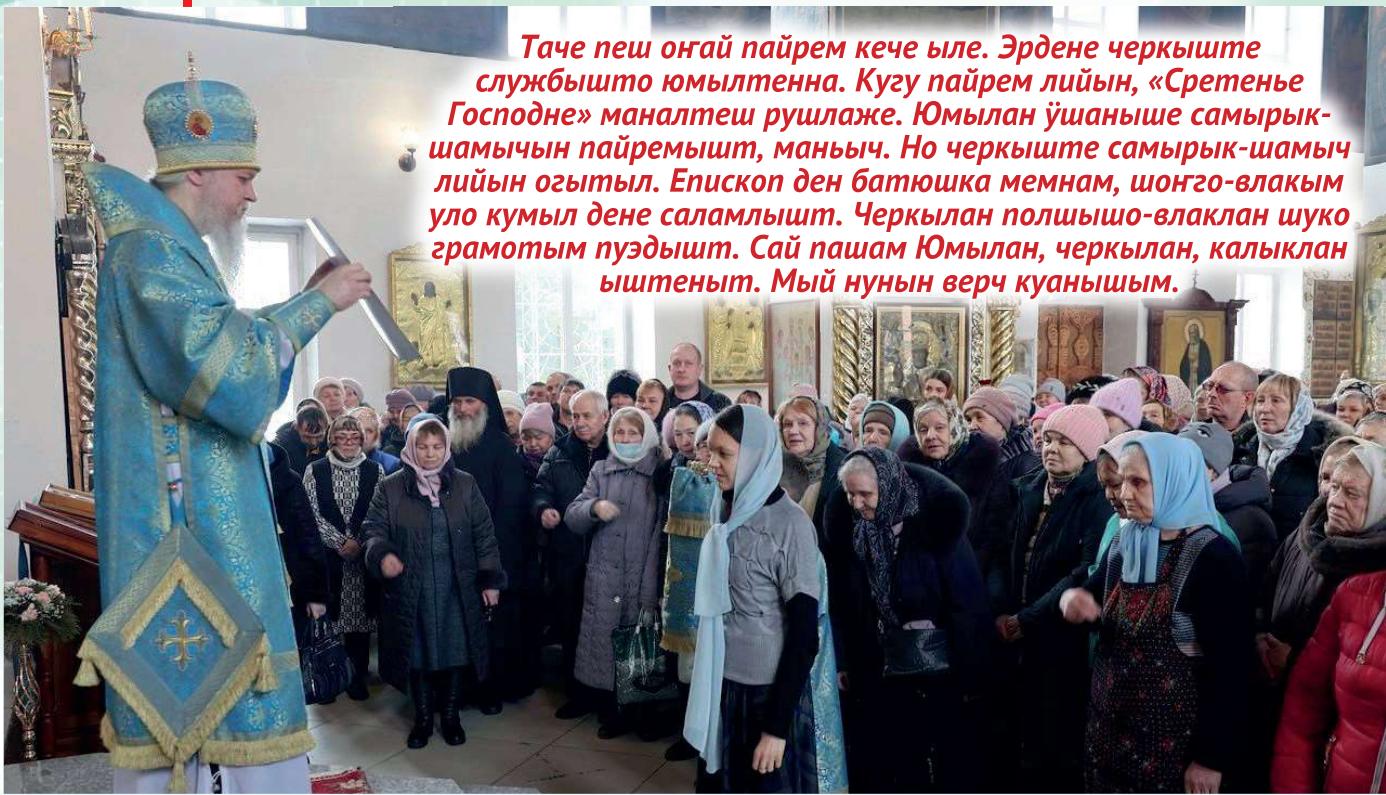
**Ўшнур селасе святой апостол-влак Петр ден Павел лўмеш черкыш тошто кок иконым кондымо.**

Кум святитель Василий Великий, Григорий Богослов ден Иоанн Златоустым шарныме кечын, 12 февральыште, черкыште кугу куан лийын – черкыш пёлек семын кок тошто иконым – Юмын Аван «Троеручице» ден «Господын Эн Пагалыме Ылыжтарыше ыресшым нўлталме» юмонга-влакым – конденыйт.

Нине иконо-влак, Юмо деч посна ильме Совет власть пагытыште пытарыме деч аралалтын, шуко ий тукым гыч тукымыш куснен коштыныт. Пытартыш жапыште Иваново оласе

Чебоксаромыт ешыште лийыныт. Ольга ден Валерий Чебоксаромыт Ўшнур селасе святой апостол-влак Петр ден Павел лўмеш черкын настоятельже иерей Алексий Тарасов дене палыме улыт, сандене иконо-влакым ты черкылан пёлеклаш мутланен келшеныт. Черкыш коштшо-влак кугу куан да йөратымаш дене тыгай шерге пёлекым налыныт. Ынде нуно иконо-влак ончылно Юмылан кумалме молитваштым нўлтен кертит.

Татьяна ден Олег МИХАЙЛОВМЫТ,  
Ўшнур черкын прихожанже-влак,  
Советский район



*Таче пеш онай пайрем кече ыле. Эрдене черкыште службышто юмылтенна. Кугу пайрем лийин, «Сретенье Господне» маналтеш рушлаже. Юмылан ўшаныше самырык-шамычын пайремышт, маныч. Но черкыште самырык-шамыч лиийин огытыл. Епископ ден батюшка мемнам, шонго-влакым уло кумыл дene саламлышт. Черкылан полышо-влаклан шуко грамотым пуздышт. Сай пашам Юмылан, черкылан, калыклан ыштенит. Мый нунын верч куанышым.*

«Вет самырык еңгын пайремже, маныч, а шонго-влакым гына саламлышт», - тыгай шонымаш вуйышто ятыр пörдö. Трук самырык годсо жапем шарналте. Черкышкыжат огыт пурто ыле. Ойгем годым, черке пырдыжеш сортам чүктен, Юмылан кумал сёрвален йодмем шарналтышым. Юмо вет колын, полшен, чыла энгек гычкат луктын, яндар корныш виктарен. А нине илалше-шамычат докан Юмым йышт сёрвален коштыныт. А кызыт, нигё деч лүдде, кертмышт семын йөратьме черкыштлан полшат.

Нунын чонышт нимо денат лавырген огыл, тыгаяк яндар, поро. Садлан черкыште енгым самырык але шонго манын ончен шогыман огыл. А шке чоным эрыктен, языым касарен, Юмылан тауштэн шогыман. «Чондам осал деч арапен кодынеда гын, шкендам веле огыл шоныза, а воктенда илыше-влаклан, пошкудо-шамычлан, черкылан полшаш тыршыза», - манын святой Митрофан Жировицкий. Таче Юмо мылам тыгай урокым пүэн.

Вера НИКОЛАЕВА

## РУШАРНЯ ШКОЛЫШТО

**М**орко районысо Коркатово ялыште Сергей Радонежский лүмеш рушарня школын кок пачашан оралтыже торашке волгалац шинча.

Кажне рушарнян тиде школышко Коркатово лицейште тунемше ўдыр-рвезе-влак вашкат. Арын черкын настоятельже Николай ача тиде школлан түнгальтышым пыштен да шкежак вуйлата. Кок туныктышо – Е.А. Панина ден А.Л. Кушакова – пашам ыштат. Нуно пеш поро, тыматле, мыланна пример улыт. Елена Александровна «Введение в Закон Божий» урокым нангая гын, Алла Леонидовна йоча-влакым «Преображение» музыкально-театральный студийш поген.

Елена Александровна мыланна церковнославян йылме дene молитвам лудаш, тудын содержанийжым умылаш туныкта, святой енг-влакын илышишт дene палдара. Түрлө православный конкурс ден фестивальште усталыкнам тергена. Елена Александровнан эртарыме урокшо-влак пеш онай улыт. Тыгеме православий түнä дene кумданрак палыме лийина.

Ульяна АЛЕКСЕЕВА, 7-ше класс,  
Коркатово лицей



**Й**оча мыньяр ияш гыч пүтүм кучаш түнгалишаш?  
Тиде йодышлан шуко ача-ава вашумутым  
кычалеш. Священник-влакат нунылан түрлын  
вашиштат: иктыже ондакак түнгалиман, весыхе  
изиши кугурак лиимыжым вучыман, маныт.  
Тиде шкешотан йодышлан тичмаш вашумутым  
«Чтение на каждый день Великого Поста»  
книгаште пұымо. Айста лудын лектына.

## ПҮТҮМ КУЧЫМО НЕРГЕН

Кугезе ача-влакын туныктымышт почеш, аван  
чызые шёржым кочшо таза йоча гына пүтүм огеш  
кучо, раширек каласаш гын, 3 ияш марте. Акрем  
годым еврей ўдырамаш-влак йочаштлан шке  
шёрыштым лач нунын кум ияш лиимешкышт  
пукшеныт.

Пүтүм кучымо дene йоча кочкишлан лўмын  
ойырымо жапыште гына (а шонымыж семын  
огыл) кочкаш тунемеш. Феофан Затворник ача-  
авалан тыге темлен: «Йочан капшым вияндаш,  
пенггыдемдаш, тазандаш манын, тудым туге  
моштен пукшаш кўлеш, тыгодым йочан опкын  
(обжор) койышыжо ынже ылыж да ынже виян.  
Йоча эше изи манын чаманыман огыл, утыждене  
кочмо шумо але эше иктаж- мом ыштыме шумо  
койышым тудлан изинек лыпландарен мошташ  
туныктыман. Ончыкыжым ийготыш шудымо  
пагытыштат, кугу лиимекыжат тудо кап але

**П**үтө жапыште шылым, шёр-торыкым, муным  
кочкиш огеш лий манне гын, тугеже огешак  
лий. Южыжо тидым шотыш ынеж жал. А теве Юмын  
Ава пүтүм шукташак кўлымым эскеренак шога.  
Тидын нерген ты историй каласала.

## ЮМЫН АВА ЭСКЕРА

Грецийсе Крит отрошто Лифины ял верланен.  
Тиде ялыште Лифинысе Юмын Аван иконыжо  
лўмеш пеш тошто черке уло. Черке кўргисў  
иконостасеш Лифинысе Юмын Аван иконыжым  
верандыме. Кумалше-влак, тудлан тауштен,  
могай-гына чапле пёлекым конден оғытыл!  
Шотлен пытарыдыме нине пёлекым Юмын  
Аван иконешыже сакалыме. Тора кундемла гыч  
калыкшат тышке шотлен пытарыдыме толеш.  
Сандене черке кудывечеш паломник-влаклан  
лўмын унагудым чонгымо.

Верисе калык, шке мёнгышкышт писынрак  
миен шуаш манын, черке кудывече гоч  
коштыныт. Но мо ёрыктараже? Кугу пүтө годым  
иктажже кудывече гоч шылым нумал ошкылын  
гын, шылешыже тыманмешкак шукш пошен.  
Тыгай чудо ожно годымат улмаш, кызытат лиеда.  
Эсогыл тыгай чудылан ўшаныдыме-влак тергаш  
шонен пыштеныт. Нуно Кугу пүтө жапыште  
пазарыште свежа шылым налыныт да черке  
кудывече гоч эртеният. Ўшаныдымышт пеш писын  
шулен: шылыштым шукш налын!

А шылым ужалыше ик мариј черке кудывече  
гоч пел тагам нумал наңгаен. Тудыжо кудывече  
покшелан киддыме-йолдымо лийын шогалын.



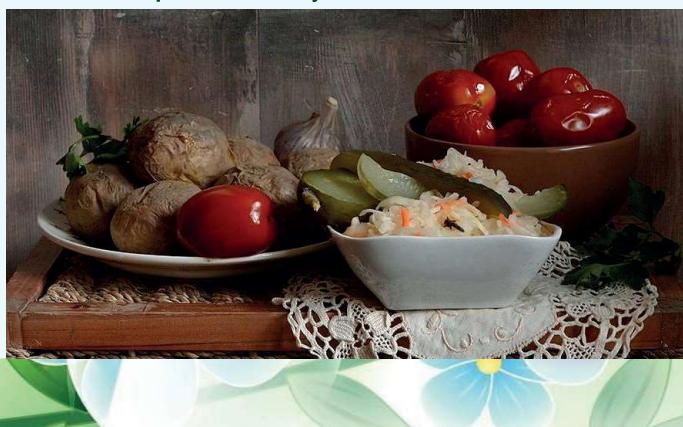
уш үодмыжым шкеак күштылғын лыпландарен да  
күлеш корныш виктарен моштыжо».

Пенгыдем шушо койыш-шоктышан кугурак  
йоча-влак дene ача-ава шкенжым пеш моштен  
кучышаш. Мутлан, йоча пеш чот шерым кочнеже  
гын, туддеч сырен-сырен поген налман огыл,  
пүтүмат тудлан монастырысе монах-влакын  
гайым ыштыман огыл. Капеш шушо ўдыр-рвезе-  
влаклан пүтүм пенгыдым кучаш неле гын, нуным  
виешлыман огыл. Тыге пүтүм кучымаш нимогай  
пайдам огеш кондо, а самырык еңгын шўм-чонжым  
торжанда гына. Господь ойлен: «Надырым огыл,  
а чаманымым ужмем шуэш» (Мф. 9:13). Пүтүн  
йодмашыжак тыгай: кажныже шке кумылын  
шуктышаш. Сандене күшкүн шушо икшывылан  
пүтүм кучашыже неле ынже лий манын, тудым  
чот изиж годымак пүтүм кучаш туныктыман.



Шылже мландыш камвозын, а шкеже лўдмыж  
дene кычкыраш түнгалин.

Тыге Юмын Ава айдемын ушыштыжо пүтө  
годымчыла йодымым шукташ кўлымым пенгыдемда,  
мемнан верч азаплана. Утаралтшаш верч ме  
пүтө жапыште уш-акылнамат, шўм-чоннамат,  
капнамат эрыктышаш улына.





## ЮМЫН ЛУ КҮШТЫМАШЫМ УМЫЛАШ ТЫРШЕНА

**К**ажне ең Юмым палыже манын, Юмын Закон пуалтын. Юмо лу күштымашым пеш шукерте ожно пророк Моисейлан пуэн, а тудыжо Священный книгаш - Библиыш - возен коден. Юмын Законжым, Тудын күштымашы же-влакым, шуктен илыман. Айдеме Юмын Законжым ошукто гын, локтылалтеш. Синай куркышто налме нине күштымаш-влакым шукта гын, айдеме шке чонжым арала да Пылпомышысо Ачанам куандара.

Икымше күштымаш тыгай: «Господь Юметыйн Мый улам, Мый дечем моло юмо тыйын ончылнет ынже лий».

Тиде күштымаш Юмым эн чот жаплаш, Тудлан ўшанаш туныкта. Кузе ме шке ача-авалан ўшанена, кечын ырыктымыжым, вўдын мушкын кертмыжым палена, тыгак Юмын чыла кертше, Тудо чыла жапыште да чыла vere улмылан ўшаныман. Тиде ўшанымаш илышиште эн түң лишаш. Те молитва гоч Юмо дene мутланеда гын, тидым чынак шижыда. Тидым умылаш Юмо Шке полша.

Кокымшо күштымаш: «Пылпомышто, мланыште, вўдыштö улшо нимо пўрымё-шамычын тўсыштым ыштен ит шогалте, нунылан Юмо олмеш ит кумал».

Тиде күштымаш айдемым «кумир» але идол-влаклан кумалме деч корангда. Южунам кугурак йолташ але компьютерный модышысо герой, окса але иктаж ўзгар пуйто эн күлешаныш савыренен кертеш. Тыгай айдеме Юмылан ўшанле ок лий, тудо Иуда гай предательиш савырна. Чыла уда шонымашым осал шўлыш, диавол, пуа, тудым Библиыште «шойыштмашын ачаже» манын лўмденыт. Тудо ондалаш, йышткочкаш, шойышташ, осалым ышташ туныкта. Тудын мутшо почеш кает гын, аватым курчаклан, а ачатым компьютерлан вашталташ ямде лият. Теве «Снежная Королева» йомакыште Кай лўман рвезе Юмо нерген монден, ий модыш дene модын, шўмжым ий падырашыш

савырен. Герда акажын йёратымашы же веле тудым уэш айдемыш савырен кертын.

**Кумшо күштымаш:** «Господь Юметын лўмжым арамеш ит ойло».

Юмым мыскылен ойлышо-влак кугу сұлыкым ыштат. Южо ең весылан осалым ышташ сёра, тыгодым Господын але Юмын Аван лўмжо дene товатла - тиде кугу сұлык. Мёнгыштö але черкыште кумалме годым шкендым удан кучет, айда-лийже ыреслет, вашкерак каяш тыршет гын, тидат сай оғыл. Господь Шке мемнам пўрен, кажныжлан могай-гынат мастерлыкым пуэн. Тиде мастерлыкым кучылт она мошто, шкенам шке да йырна улшо тўням она йёрата гын, тидын дene ме Юмым мыскылена.

**Нылымше күштымаш:** «Святитлаш манын, шуматкечым шарне, куд кечым тырше, чыла пашатым ыште, а шымше кече - шуматкече - тыйын Господь Юметлан».

Ме тўнгатыште каласышна: Юмо лу күштымашым иудей пророк Моисейлан пуэн, сандене иудей-влак кызытат шуматкечым жаплат. Кок тўжем ий ончыч мемнан Господь Иисус Христос колымаш гыч ылых кынелын, тиде кечым кугун пагален, христиан-влак рушарням жаплат. Господь Юмо дene молитва гоч чон почын мутланаш арняште мыланна лўмын ик кече, рушарня, пуалтын. Тиде кечын черкыш каяш, сұлыкым касарыкташ, Пырчесым подылаш кўлеш.

**Визымше күштымаш:** «Шке ачатым, аватым пагале, тыланет поро пиал лиеш, мланде ўмбалне тый кужу ўмыран лият».

Юмо мыланна илышим ача-авана гоч пуэн. Тидым эре шарнаш да таум ыштен илаш кўлеш. Ойыштым колыштман, ваштареш ойлыман оғыл. Ача-авам чаманыман, полшаш тыршыман. Чаманымаш деч посна йёратымаш ок лий, тидым мондыман оғыл. Теве йомакыште Буратино шке Карло ачажым колыштын оғыл, сандене пыкше

ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

● - піща са растіл. маслом  
 ● - піща без растілітого масла  
 ● - разрешение на рибу  
 ● - скормонна піща без мяса  
 ● - разрешение на икру

● - разрешение на вино  
 ● - воздержание от пищи  
 ● - сплошные седмицы  
 ● - постные дни  
 ● - особое поминование усопших

2 – Москон да уло Российын патриархше священномученик Ермогенын, чудым ыштышын, кечыже.

5 – Православийын сенгымашыже.

8 – Москосо поро пиалан Матрона аванан мощыжым мумо кече.

Гына утаралт кодын. А Золушка гын шке ачажым чот йөрәтен, садлан кёра изаважын чыла осалжым чытен. Тыгай тыршымашлан Юмо тудлан кугу йөрәтимашым да пиалым пуэн. Мемнам порылан туныктышо чыла еңым пагалышаш улына.

#### Күдымшо күштымаш: «Ит пушт».

Юмын пүрүмө ең-влакым, пүртүсүм она йөрәте, вольык, янлык да күшкүл-влаклан осалым ыштена гын, тидын дene сулыкыш пурена. Ўлык шындаш төчымбө, мыскылыме денат вес еңым сусырташ, «пушташ» лиеш. Тыйын шомакет але койышет нигёмат ынже сусырто. Түрлө чонаным орландарет, пушентгым локтылат, шке почешет шүкшакым кодетгын, нигёт поро мутым ок каласе. Ең нерген осалым ойлаш веле оғыл, шонашат ок лий. Теве Пушкинын «Малыше царевна да шым патыр» йомакыштыже кугыжан мотор извятых же шке мариийжын шочмо ўдиржым пушташ күштен. Лудмо годымак ты осал чонан извate мыланна йырныкын чучеш.

#### Шымше күштымаш: «Ит якарлане».

Кызыт книга ден журналлаште түрлө шакше сүретым савыктат, телевизор да Интернет дene уда фильмым ончыктат. Шке пылышетым да шке шинчатым чыла осал деч арале, уда мутым ит ойло. Чон ден капым авалтыше осал черым «блуд» маныт. «Блудить» мутшо «заблудиться» мут дene ик вожан, чын корным йомдарен, йомын коштыйм ончыкта. Тыгай айдемым Юмылан, лишыл еңгылан але шкаланже шке ўшанле оғыл. Израильянин-шамычат южгунам шке Юмышт деч корантыныт да чын Юмым палыдыме калык-влакын идолыштлан кумалыныт.

#### Кандашымше күштымаш: «Ит шолышт».

Еңынным йодде налмаш – тиде шолыштмаш. Мом тый шке пашат дene ыштен налын отыл, тудым ит түкө. Күсын налымым але мумо оксам от пörтылтö, ужалыме годым ондален висет, машина дene яра кудалыштат гын, тидат шолыштмаш лиеш. Иочан тунемаш ёрканымыже шолыштмо дene иктак, вет ача-ава ден туныктышо тудын

## МАРТ. ЧЕРКЕ ПАЙРЕМ

9 – Христос ончыч Толшо святыи Иоанн пророкын вуйжым икымше да кокымшо гана мумо кече.

11 – Колышо-влакым уштымаш.

15 – Юмын Аван «Державный» иконыжын кечыже.

17 – Иорданысе преподобный Герасимын да Москосо благоверный князь Даниилын кечышт.

18 – Колышо-влакым уштымаш.

Смоленскын благоверный князь Феодорын да тудын Давид ден Константин эргыж-влакын кечышт. Святитель Лука

исповедникин, Симферополько архиепископын, кечыже. Юмын Аван «Воспитание» иконыжын кечыже.

20 – Юмын Аван «Споручница грешных» иконыжын кечыже.

22 – Севастий ерыште орланыше 40 святойын кечыже.

25 – Колышо-влакым уштымаш.

Святитель Григорий Двоеслов ден преподобный Симеон Новый Богословын кечышт.

27 – Юмын Аван Феодоровский иконыжын кечыже.

30 – Юмын енже преподобный Алексийын кечыже.

верч тыршат, шуко вийыштым пытарап, а йоча тиыйм ок акле. Базилио пырыс ден Алиса рывыж чылаштым ондалаш тыршеныт – шкештак савар йымалан киен кодыныт! Йомакла гыч тыгай примерым шкеат шуко паледа. Илышыште тыгеат лийын: черкыште еңынным шолыштшо-шамычын шке суртышт йүлен.

Индешымше күштымаш: «Шойыштын, ең ўмбаке ит ойло».

Еңым ондалаш сай оғыл. Тидым палена гынат, ме чүчкүйдүнек шойыштына. Южгунам эше воштыл ойлена: «сайынек чиялтыштым», «изишик шойыштым». Чевер олмам изи шукиш пытарап, рүдангеме дene пэнгүде күртнөй локтылалтеш. Шойыштмашат айдемым, тудын шүм-чон моторлыкшым пытарап. Шойышташ йөрәтыше ең түквал түсшө дene мотор гынат, көргүжө «шүйшө», нимогай пашаштат тудлан ўшанаш ок лий. Шойыштмаш диаволлан гына келша. Чыла шоя кунам-гынат почылтеш, тунам тыланет кок пачаш мутым кучаш логалеш. Теве Незнайка нерген лудында вет? Йоча-шамыч ончылло шойыштыжо почылтмеке, тудо кузе чот шортын!

Луымшо күштымашыште кёранымаш нерген ойлалтеш.

Мо тыйын лишилетын уло, ниможланат ит кёране. Тудо чылажымат шке чын илышиже, паша мастерлыкше дene ыштен налын гын, молан тидлан кёранаш? Кёранымаш шүмым лавырта. Кё шке шонымаштыже еңынным налнеже, тудо осал паша мартеат шуын кертеш. Мыланна шке чон арулыкнам түрлө осал шомак да шонымаш деч аралыман. Шкенан мо сай улыжлан куаныман, Юмылан таум ыштыман. А еңын ойгылан куаныман оғыл, нунын пиалан улмышт годым нунын верч йывыртэн моштыман. Мо тыланет күлешим Юмо шке жапыштыже колта. Тидын нерген Пушкинын «Сказка о царе Салтане» йомакыштыже пеш сайын ончыкten пұымо!

Священник Михаил ШПОЛЯНСКИЙ,  
«Объяснение десяти заповедей Божиих детям»  
книга гыч

# КУАНЕН ЧИЯЛТЕНА



## МОКТЫЗА ЮМЫМ

Юмо. Могае лыжга, ныжыл мут.  
 Псалтирым кучен, уэш тые луд.  
 Кугу Кугыжа уста, пеш куатле,  
 Улат, Юмына, Тые Икте, эн чапле.  
 Ӧштенат мландымат, вӯдымат,  
 Кечым, тылзым ойырен чўктенат.  
 Шўдыр-влакше каваште чўчкат,  
 Вошт койшо южым шўлаш пуэнат.  
 Айдеме кокла гыч ойырен налынат  
 Суксо деч сылным, Мариям Яндарым.  
 Иёратыме Ик Христос Эргетат  
 Волен утараш мемнам, языканым.  
 Моктыза Юмым! Христос Юмынам  
 Сылне пўртўс кажне кечын мокта.  
 Акlyза Эн Поро Юмын Авам,  
 Нигё деч арум, нигё деч Яндарым.  
 «Пырче» рушарня школ,  
 Морко район, Арын села



Вучем иёратыме журналым кажне тылзын,  
 Тушечын шуко уым палынem.  
 «Шўм-чон изолык»! Кажне лаштык тыыйын  
 Конда у шинчымашым да куаным мыланем!  
 Изи-влакат кучат кидеш журналым,  
 Пытартыш лаштыкым тыршенак чиялтат.  
 Владыкан мутшым, притчым, ойлымашым,  
 Пыштенак ушыш, лудыт чыланат.  
 Вучем иёратыме журналым кажне тылзын –  
 Изи кеч юбилей – темеш тудлан лу ий!  
 Кодам мый тыланен тудлан ты кечын:  
 «Тўзлане! Лийже лектышет!

Ойлан поян тый лий!  
**Лидия АЛПАЕВА, Юлсер кундем**

### «ШЎМ-ЧОН ИЗОЛЫК» МАРИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ЖУРНАЛ

Учредитель: "Руш Православный Черкын Йошкар-Олас да  
Марий Элсие епархийже (Московский Патриархат)" религиозный  
организация.

Журнал зарегистрирован Управлением Федеральной службы  
по надзору в сфере связи, информационных технологий и  
массовых коммуникаций по Республике Марий Эл, свидетельство  
о регистрации ПИ № ТУ 12-0164 от 12 декабря 2013 года.

Тираж: 1500 экз. Формат - А-4-12.

Журнал лекме жап - 06.03.2023 ий.

0+ - знак информационной продукции согласно ФЗ от 29.12.2010 г.  
№436-ФЗ.

Журналным редакцийште погымо да верстательме, «Куранты» ООО-  
што ямде оригинал-макет гыч савыктыме. Адресшье: 429029, Татарстан,  
Казань, Сибирский тракт урем, 34, 14 корпус, 42-шо пёлем.

Редакцийын да издательын адрессышт: 424000, Йошкар-Ола,  
Вознесенский урем, 81, 224-ше пёлем.

Тел.: (88362) 45-39-54.

E-mail: marlagazet@mail.ru

Түнг редактор: Н.В. Чузаев (протоиерей).

Редакционный совет: И.А. Сапаев, Д.В. Смирнов,  
А.Н. Таныгина, А.П. Чемекова, А.В. Эманова.

Компьютерден кельштарыше: Д.В. Смирнов.

Ак - кутырен кельшыме почеш. Авторын да редакцийын  
шонымашышт түрлө лийын керттү. Серыш-влак мёнгеш огыт  
котталт.

**РЕДАКЦИЙ ЙОДЕШ: ЖУРНАЛЫМ ШАЛА  
КЫШКЫЛТАШ ОГЫЛ. ЛУДЫНАТ - ВЕСЫЛАН ПУ!**